

**1) Výrobok: MAGNETICKÝ FILTER DIRTSTOP XL NEW**  
- **Otočný s cyklónovou vložkou**

**2) Typ: IVAR.DIRTSTOP XL**



**3) Inštalácia:**



Inštaláciu a uvedenie do prevádzky, rovnako ako pripojenie elektrických komponentov, musí vykonávať výhradne osoba odborne spôsobilá s patričnou elektrotechnickou kvalifikáciou v súlade so všetkými národnými normami a vyhláškami platnými v krajine inštalácie. Počas inštalácie a uvádzania do prevádzky musia byť dodržané inštrukcie a bezpečnostné opatrenia uvedené v tomto návode. Prevádzkovateľ nesmie vykonávať žiadne zásahy a je povinný sa riadiť pokynmi uvedenými nižšie a dodržiavať ich tak, aby nedošlo k poškodeniu zariadenia alebo k ujme na zdraví obsluhujúceho personálu, pri dodržaní pravidiel a noriem bezpečnosti práce.

**4) Charakteristika použitia:**

IVAR.DIRTSTOP® XL je vysoko účinný magnetický filter s trojitou separačnou funkciou odlúčenia nečistôt z vykurovacej vody. Princíp duálneho magnetu separuje / odlučuje všetky nečistoty magnetické a cyklónový efekt prietoku vykurovacej vody aj nečistoty nemagnetické (mechanické). To všetko pri jednom prietoku média magnetickým filtrom. Funkcia separácie / odlúčenie nečistôt je nevyhnutná pre zvýšenie životnosti kotlov, alternatívnych zdrojov, obehových čerpadiel, regulačných prvkov a meračov spotreby tepla. Vysoký prietok je ideálny na použitie v systémoch s tepelnými čerpadlami ako zdrojmi. Zlepšuje tepelnú výmenu, celkovú účinnosť vykurovacieho systému a chráni ho veľa rokov vďaka pravidelnej údržbe a čisteniu. Kovové časti vykurovacieho systému podliehajú korozívnym javom a uvoľňujú do vody nečistoty železitého pôvodu. Nečistoty neželezitého (minerálneho) pôvodu sa môžu usadzovať v miestach systému s malým priechodom, spôsobujú prekážky (odpor), zvyšujú hlučnosť a spôsobujú ďalšie poruchy. Vďaka patentovanej cyklónovej vložke je vykonávaná počiatočná cyklónová separácia nečistôt a následne pôsobením silného dvojitého neodýmového magnetu dochádza k odlúčeniu železitých nečistôt. Filtračné sitko potom dokončuje celú filtračnú operáciu, ktorá je ďalej zvýhodnená o veľký objem odkalovacej zbernej komory na dekantáciu nečistôt.

IVAR.DIRTSTOP® XL kombinuje trvalú a účinnú ochranu s kompaktnými rozmermi a veľmi jednoduchou inštaláciou. Integrované guľové uzávery na separáciu od systému a možnosť čistenia a údržby bez nutnosti vypúšťať vykurovací systém. Periodické čistenie sa vykonáva ľahko a rýchlo, bez vypúšťania systému.

## 5) Bezpečnostné inštrukcie:



### VAROVANIE

- Tento systém obsahuje silné trvalé magnetické materiály. Venujte pozornosť bezpečnostným predpisom, aby sa zabránilo zraneniu osôb alebo materiálnym škodám.
- Osoby využívajúce kardiostimulátor srdca, nesmú prísť do vzdialenosti bližšej ako 1 m od zariadenia.
- Dátové nosiče, kreditné karty, počítačové disky a pod. môžu byť vymazané vplyvom pôsobenia magnetického poľa.



### POZOR



#### Nebezpečenstvo popálenín!

- Pred vykonaním akejkoľvek kontroly, čistenia alebo údržby vypnite zdroj, uzavrite guľové uzávery pred a za magnetickým filtrom a počkajte kým komponenty vychladnú.
- Vysoká prevádzková teplota vykurovacej vody môže spôsobiť popáleniny. Vyčkajte do doby, kedy bude mať vykurovacia voda teplotu okolitého prostredia.

## 6) Inštalačné pozície:

Magnetický filter je možné inštalovať v ľubovoľnej pozícii vertikálnej, horizontálnej alebo pod uhlom 45 °.



## 7) Pracovné režimy:

### Funkcia 1: Cyklónový prietok / hrubé odstránenie nečistôt

Špeciálna cyklónová vložka je navrhnutá tak, aby bol do cyklónového prietoku uvedený celý objem prietocnej vody. To významne uľahčuje počiatočné odstránenie nečistôt a úlomkov pred pôsobením duálneho magnetu a filtračného sitka. Nečistoty sú separované z prúdu vody a hromadia sa v zbernej komore.

### Funkcia 2: Duálny magnet / odstránenie jemných železitých nečistôt

Kvapalina sa po prechode cyklónovou vložkou dostáva do kontaktu s duálnym magnetom, ktorý zabezpečuje odlúčenie všetkých železitých (magnetických) nečistôt.

### Funkcia 3: Filtračné sitko / odstránenie neželezitých nečistôt

Po prechode kvapaliny duálnym magnetom dochádza k prietoku cez špeciálne navrhnuté filtračné sitko v tvare „S“ s pórovitosťou 800 µm, ktoré dokončuje proces filtrácie a zbavuje kvapalinu neželezitých (mechanických) nečistôt.

## 8) Popis výrobku:



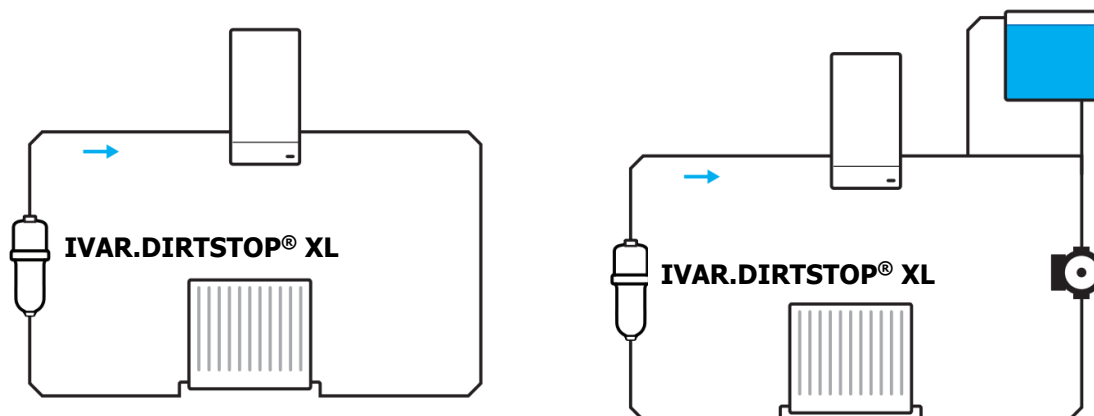
- 1) Horný diel tela filtra
- 2) Dolný diel tela filtra
- 3) Cyklónová vložka
- 4) Vypúšťací guľový uzáver (na bežné čistenie)
- 5) Magnety
- 6) Ručný odzdušňovací ventil
- 7) Filtračné sitko
- 8) Vstupný / výstupný T kus
- 9) Prevlečná matica T kusu
- 10) Integrovaný vstupný guľový uzáver (pripojenie na strane systému)
- 11) Integrovaný výstupný guľový uzáver (pripojenie na strane zdroja)
- 12) Kryt vypúšťacieho guľového uzáveru
- 13) Viečko otvoru pre aplikáciu inhibítorov

## 9) Montážny postup a inštalácia:

Inštalácia musí byť vykonaná výhradne podľa návodu výrobcu alebo jeho zástupcu s podmienkou dodržania všetkých prevádzkových parametrov a technických limitov uvádzaných v technickom liste.

Pred inštaláciou magnetického filtra IVAR.DIRTSTOP® XL do nového vykurovacieho systému vykonajte preventívny preplach systému, aby bol potrubný rozvod zbavený možných nečistôt. Pri inštalácii do existujúceho vykurovacieho systému odporúčame vykonať čistenie systému pomocou inhibítora GEL.LONG LIFE 800 a následne vykonať filmotvorné ošetrovanie vykurovacieho systému použitím inhibítora GEL.LONG LIFE 100.

Inštalácia magnetického filtra IVAR.DIRTSTOP® XL sa realizuje na spätné potrubie vykurovacieho systému, pred zdroj tepla, aby mohlo dôjsť k separácii / odlúčeniu nečistôt z obvodu skôr, ako dosiahnu na samotný zdroj tepla.



1. Pri inštalácii magnetického filtra IVAR.DIRTSTOP® XL zabezpečte, aby bol vypúšťací guľový uzáver **(4)** otočený smerom dole.
2. Prívodné a výstupné potrubie musí byť inštalované horizontálne, vertikálne alebo pod uhlom 45°. Pokiaľ potrebujete upraviť sklon prívodného / výstupného potrubia povolte prevlečnú maticu **(9)**, nastavte T kus **(8)** s prípojkami **(10, 11)** do požadovanej pozície a prevlečnú maticu **(9)** opätovne utiahnite.
3. Ak potrebujete zariadenie odvzdušniť, povolte ručný odvzdušňovací ventil **(6)**.

Pri inštalácii je nutné na závitoch používať také tesniace prvky, ktoré spĺňajú požiadavky na prevádzkové podmienky teplotné, tlakové a typ média. Inštalácia musí byť vykonaná bez akéhokoľvek namáhania, napätia a prídavných síl, nadmerný krútiaci moment môže poškodiť telo výrobku. Pri inštalácii je nutné zohľadňovať dĺžkovú dilatáciu potrubia v závislosti od typu materiálu a v prípade potreby ju riešiť vhodnou kompenzačnou armatúrou.

## 10) Údržba a čistenie:

Množstvo nečistôt separovaných vo veľkej odkalovacej zbernej komore magnetického filtra IVAR.DIRTSTOP® XL je závislé od podmienok a stavu vykurovacieho systému. Vykonáva sa BEŽNÁ a MIMORIADNA ÚDRŽBA v predpísaných časových intervaloch. Prvé mimoriadne čistenie vykonajte jeden mesiac po inštalácii s kompletnou demontážou magnetického filtra.

### BEŽNÁ ÚDRŽBA

Bežná údržba sa vykonáva **každé tri mesiace** v priebehu vykurovacej sezóny.

#### Postup:

1. Pred vykonaním akejkoľvek kontroly, čistenia alebo údržby vypnite kotol (zdroj tepla), počkajte kým sa jednotlivé diely ochladia na teplotu okolitého prostredia.
2. Poznačte si prevádzkový tlak systému zobrazený na manometri zdroja\*.
3. Vyberte magnety **(5)** z dolného dielu tela filtra **(2)**.
4. Uzavrite integrované guľové uzávery na prívodnom a výstupnom potrubí systému **(10, 11)**.
5. Odskrutkujte kryt **(12)** vypúšťacieho guľového uzáveru **(4)** a pod filter umiestnite nádobu.
6. Otvorte vypúšťací guľový uzáver **(4)** veľkej odkalovacej zbernej komore pre dekantáciu nečistôt na 2 až 3 sekundy a potom ho uzavrite. Po niekoľkých sekundách tento úkon odkalenia zopakujte.
7. Vypúšťací guľový uzáver **(4)** uzavrite a nainštalujte späť viečko vypúšťacieho guľového uzáveru **(12)**.
8. Nainštalujte späť magnety **(5)** do dolného dielu tela filtra **(2)**.
9. Otvorte integrované guľové uzávery na prívodnom a výstupnom potrubí systému **(10, 11)**.
10. Spreádzkujte systém a obnovte tlak, ktorý ste si poznamenali vo fáze 2\*.

### MIMORIADNA ÚDRŽBA

Mimoriadna údržba sa vykonáva aspoň **raz za rok**.

#### Postup:

1. Pred vykonaním akejkoľvek kontroly, čistenia alebo údržby vypnite kotol (zdroj tepla), počkajte kým sa jednotlivé diely ochladia na teplotu okolitého prostredia.
2. Poznačte si prevádzkový tlak systému zobrazený na manometri zdroja\*.
3. Uzavrite integrované guľové uzávery na prívodnom a výstupnom potrubí systému **(10, 11)** pre odpojenie úseku, v ktorom je inštalovaný IVAR.DIRTSTOP® XL.
4. Povoľením ručného odvodušňovacieho ventilu **(6)** znížte tlak v tele filtra.
5. Vyberte magnety **(5)** z dolného dielu tela filtra **(2)**.
6. Povoľte prevlečnú maticu **(9)** a IVAR.DIRTSTOP® XL odpojte od T kusu **(8)** s prípojkami systému.
7. Povoľte a odskrutkujte dolný diel tela filtra **(2)**.
8. Vyberte cyklónovú vložku **(3)** a filtračné sitko **(7)** a pod čistou tečúcou vodou ich opláchnite.
9. Nasadíte späť do dolného dielu tela filtra **(2)** filtračné sitko **(7)** a cyklónovú vložku **(3)**.
10. Dolný diel tela filtra **(2)** naskrutkujte späť a vzájomne utiahnite horný diel tela filtra **(1)** a dolný diel tela filtra **(2)**.
11. IVAR.DIRTSTOP® XL pripojte na T kus **(8)** s prípojkami a utiahnite prevlečnú maticu **(9)**.
12. Nainštalujte späť magnety **(5)** do dolného dielu tela filtra **(2)**.
13. Skontrolujte, či je vypúšťací guľový uzáver **(4)** uzavretý.
14. Opätovne otvorte integrované guľové uzávery na prívodnom a výstupnom potrubí **(10, 11)**.
15. Spreádzkujte systém a obnovte tlak, ktorý ste si poznamenali vo fáze 2\*.

\*Poznámka: V prípade potreby použite návod na použitie a údržbu zdroja.



## UPOZORNENIE

- Prvotný preplach systému vykonajte s nainštalovaným filtračným sitkom s pórovitosťou 500 µm.
- Po preplachu nainštalujte prevádzkové filtračné sitko s pórovitosťou 800 µm.

### 11) Prevádzkové podmienky:

Maximálny prevádzkový tlak PN 3  
Maximálna prevádzková teplota +90 °C

### 12) Poznámka:

#### POZOR

- **Pred každým sprevádzkovaním vykurovacieho systému, najmä pri kombinácii podlahového a radiátorového vykurovania, dôrazne upozorňujeme na výplach celého systému podľa návodu výrobcu. Odporúčame ošetrovanie vykurovacieho systému prípravkom GEL.LONG LIFE 100. Predajca nenesie zodpovednosť za funkčné závady spôsobené nečistotami v systéme.**
- Zaisťte dostatočný prístup k IVAR.DIRTSTOP® XL pre servis a údržbu. Neinštalujte v miestach, kde môže klesnúť teplota pod +5 °C, aby nedošlo k poškodeniu mrazom.
- Pri prevádzkovaní filtra IVAR.DIRTSTOP® XL nie je potrebný žiadny externý zdroj ani prevádzkové nastavenie.

### 13) Upozornenie:

- Spoločnosť IVAR CS spol. s r.o. si vyhradzuje právo vykonávať v akomkoľvek momente a bez predchádzajúceho upozornenia zmeny technického alebo obchodného charakteru pri výrobkoch, uvedených v tomto návode.
- Vzhľadom na ďalší vývoj výrobkov si vyhradzuje právo vykonávať technické zmeny alebo vylepšenia bez oznámenia, odchýlky medzi vyobrazeniami výrobkov sú možné.
- Informácie uvedené v tomto technickom oznámení nezbavujú užívateľa povinnosti dodržiavať platné normatívy a platné technické predpisy.
- Dokument je chránený autorským právom. Takto založené práva, najmä práva prekladu, rozhlasového vysielania, reprodukcie fotomechanikou, alebo podobnou cestou a uloženie v zariadení na spracovanie dát zostávajú vyhradené.
- Za tlačové chyby alebo chybné údaje nepreberáme žiadnu zodpovednosť.